

Num

Chapter 27

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

בֶּן־	מְכִיר	בֶּן־	גִּלְעָד	בֶּן־	הֶפְרַי	בֶּן־	צִלְפָּחָד	בָּנוֹת	וַתִּקְרַבְנָה	1
아들-의	마기르	아들-의	길르앗	아들-의	헤페르	아들-의	신로비하드	딸들-의	그리고-가까이-왔다	
	H4353		H1568				H6765	H1323	H7126	
נָעִיָּה	מַחֲלָה	בְּנֹתָיו	שְׁמוֹת	וְאֵלֶיהָ	יֹסֵף	בֶּן־	מְנַשֶּׁה	לְמִשְׁפַּחַת	מְנַשֶּׁה	
노아	마혈라	그-딸들-의	이름들-의	그리고-이들-은	요셉	아들-의	맺나셋	씨족들-의	맺나셋	
	H4244	H1323	H8034	H0428	H3130		H4519	H4940	H4519	

וַתִּרְצָה:	וַיְמַלְכָהּ	וַיְחַגְּלָהּ
그리고-마르사	그리고-밀가	그리고-하글라
H8656	H4435	H2295

요셉의 아들 므낫세 가족에 므낫세의 현손 마길의 증손 길르앗의 손자 헤벨의 아들 슬로브핫의 딸들이 나아왔으니 그 딸들의 이름은 말라와 노아와 호글라와 밀가와 디르사라

וְכָל־	הַנְּשִׂאִים	וּלְפָנָיו	הַכֹּהֵן	אֱלִעָזָר	וּלְפָנָיו	מֹשֶׁה	לְפָנָיו	וַתַּעֲמִדְנָה	2
그리고-모든	그-족장들	그리고-앞-에	그-제사장	엘르아살	그리고-앞-에	모세	앞-에	그리고-서다	
H3605		H6440	H3548	H0499	H6440	H4872	H6440	H5975	

וַיְדַבֵּר	מוֹעֵד	אֶחָד־	פֶּתַח	הָעֵדָה
말하여	만남	장막-의	문-의	그-회중
H0559	H4150	H0168	H6607	H5712

그들이 회막문에서 모세와 제사장 엘르아살과 족장들과 온 회중 앞에 서서 가로되

וְהָעֵדָה	בְּתוֹךְ	הָיָה	לֹא־	וְהוּא	בְּמִדְבַּר	מֵת	אָבִינוּ	3
그-회중	가운데-에	있었다	아니	그리고-그-가	그-광야-에서	죽었다	우리-아버지-가	
H5712	H8432	H1961	H3808	H1931		H4191	H0001	

לֹא־	וּבָנִים	מֵת	בְּחַטָּאוֹ	כִּי־	קָרַח	בְּעֵדַת־	יְהוָה	עַל־	הַנוֹעְדִים
아니	그리고-아들들-이	죽었다	그-죄-로	왜냐하면	고라	회중-에서	여호와	위-에	그-모인-자들-의
H3808		H4191	H2399		H7141	H5712	H3068		H3259

לְוִי־	הָיָה
그-에게	있었다
	H1961

우리 아버지가 광야에서 죽었으나 여호와를 거스려 모인 고라의 무리에 들지 아니하고 자기 죄에 죽었고 아들이 없나이다

לְוִי־	אֵין	כִּי	מִשְׁפַּחָתוֹ	מִתּוֹךְ	אָבִינוּ	שְׁם־	יִגְרַע	לְמָה	4
그-에게	없다	왜냐하면	그-씨족	가운데-에서	우리-아버지-의	이름-이	빼앵겨지리요	왜	
	H0369		H4940	H8432	H0001	H8034	H1639	H4100	

אָבִינוּ:	אֶחָי	בְּתוֹךְ	אֲחֵיהָ	לָנוּ	תַּנְחֵ־	בֶּן־
우리-아버지-의	형제들-의	가운데-에	소유지-를	우리-에게	주소서	아들-이
H0001	H0251	H8432	H0272		H5414	

어찌하여 아들이 없다고 우리 아버지의 이름이 그 가족 중에서 삭제되리이까 우리 아버지의 형제 중에서 우리에게 기업을 주소서 하매

ס	יְהוָה:	לְפָנָיו	מִשְׁפָּטָן	אֶת־	מֹשֶׁה	וַיִּקְרַב	5
(단락표시)	여호와	앞-에	그들의-사건-을	(목적격)	모세-가	그리고-가져왔다	
	H3068	H6440	H4941	H0853	H4872	H7126	

모세가 그 사연을 여호와께 품하니라

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר :
말하여 모세 에게 여호와-가 그리고-말씀하셨다
H0559 H4872 H0413 H3068 H0559

여호와께서 모세에게 일러 가라사대

כֵּן בְּנֹתַי זָלְפָחָדָּר דְּבַרְתִּי נָתַן לָהֶם אֲחֻזַּת נַחֲלָה
말하는 신로비하드-가 딸들-의 몫이다
H5414 H5414 H1696 H6765 H1323

בְּתוּרָה אֲחֵי אֲבִיהֶם וְהַעֲבַרְתָּ אֶת־נַחֲלַת אֲבִיהֶן לָהֶם :
가운데-에 형제들-의 그들의-아버지-의 유산-을 (목적격) 그리고-넘겨줄-것이다 그-아버지-의 그들의-에게
H0001 H0001 H0251 H8432 H5159 H0853

슬로브핫 딸들의 말이 옳으니 너는 반드시 그들의 아버지의 형제 중에서 그들에게 기업을 주어 얻게 하되 그 아버지의 기업으로 그들에게 돌릴지니라

וְאֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל תְּדַבֵּר לֵאמֹר אִישׁ כִּי־יָמוּת וּבֶן־
그리고-에게 아들-이 죽으면 만약 사람-이 말하여 네가-말할-것이다 이스라엘 아들들-의 그리고-에게
H4191 H0376 H0559 H1696 H3478 H0413

אֵין לוֹ וְהַעֲבַרְתָּם אֶת־נַחֲלָתוֹ לְבָתּוֹ :
없다 그-에게 그리고-넘겨줄-것이다-너희가 그-유산-을 (목적격) 그-딸-에게
H0369 H1323 H5159 H0853

너는 이스라엘 자손에게 고하여 이르기를 사람이 죽고 아들이 없거든 그 기업을 그 딸에게 돌릴 것이요

וְאִם־אֵין לוֹ בָּתּוֹ וְנָתַתָּם אֶת־נַחֲלָתוֹ לְאֶחָיו :
그리고-만약 없다 그-에게 딸-이 그리고-줄-것이다-너희가 그-유산-을 (목적격) 그-형제들-에게
H0251 H5159 H0853 H5414 H1323 H0369

딸도 없거든 그 기업을 그 형제에게 줄 것이요

וְאִם־אֵין לוֹ אֶחָיִם וְנָתַתָּם אֶת־נַחֲלָתוֹ לְאֶחָיו :
그리고-만약 없다 그-에게 형제들-이 그-유산-을 (목적격) 그리고-줄-것이다-너희가 형제들-의 그-아버지-의
H0251 H5159 H0853 H5414 H0251 H0369

אָבִיו :
그-아버지
H0001

형제도 없거든 그 기업을 그 아버지의 형제에게 줄 것이요

וְאִם־אֵין לוֹ אֶחָיִם וְנָתַתָּם אֶת־נַחֲלָתוֹ לְאָבִיו :
그리고-만약 없다 그-에게 형제들-이 그-유산-을 (목적격) 그리고-줄-것이다-너희가 그-아버지-의
H5159 H0853 H5414 H0001 H0251 H0369

לְשָׂאוֹ הַקָּרִב אֵלָיו מִמִּשְׁפַּחָתוֹ וְיָרַשׁ אֹתָהּ :
그-가까운-친척-에게 그-에게 그-가까운-친척-에게 그-씨족-에서 그-에게 그리고-차지하리라 그것-을
H1961 H0853 H3423 H4940 H0413 H7138 H7607

לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל לְחֻקַּת מִשְׁפָּט כְּאֲשֶׁר צָוָה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה :
아들들-에게 이스라엘 법령-의 법령-의 대로 규례 명하셨다 여호와-가 모세-를 (목적격)
H0369 H3478 H2708 H4941 H6680 H3068 H0853 H4872

그 아버지의 형제도 없거든 그 기업을 가장 가까운 친족에게 주어 얻게 할지니라 하고 나 여호와가 너 모세에게 명한 대로 이스라엘 자손에게 판결의 율례가 되게 할지니라

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־ מֹשֶׁה עֲלֵה אֶל־ הַר הָעֲבָרִים הַזֶּה וְרָאָה 12
 그리고-보라 이 그-아바림 산-의 에게 올라가라 모세 에게 여호와-가 그리고-말씀하셨다
[H7200](#) [H2088](#) [H5682](#) [H2022](#) [H0413](#) [H5927](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H0559](#)

אֶת־ הָאֲרֶץ אֲשֶׁר נָתַתִּי לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל: (관계사) 그-땅-을 (목적격)
 아-땅-을 (관계사) 그-땅-을 (목적격)
[H0776](#) [H0853](#) [H3478](#) [H5414](#)

여호와께서 모세에게 이르시되 너는 이 아바림 산에 올라가서 내가 이스라엘 자손에게 준 땅을 바라보라

וְרָאִיתָ אֹתָהּ וְנֹאסַפְתָּ אֵלַי עַמִּיךָ גַּם־ אֶתָּה כְּאִשָּׁר 13
 그리고-보았을-때-네가 그것-을 그리고-모이리라 에게 그리고-모이리라 네-백성들 에게 너-도 또한
[H0853](#) [H7200](#) [H0413](#) [H0622](#) [H1571](#)

וְנֹאסַף אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ: 네-형제 아론-이 모임을-받았다
[H0251](#) [H0175](#) [H0622](#)

본 후에는 네 형 아론의 돌아간 것 같이 너도 조상에게로 돌아가리니

כְּאִשָּׁר מְרִיתֶם פִּי בְּמִדְבַר־ צֶן בְּמִרְיַת הָעֵדָה לְהַקְדִּישְׁנִי 14
 대로 반역했다-너희가 대로 입-을 광야-의 신 다투-에서 그-회중 나를-거행하게-하러
[H6310](#) [H4784](#) [H6790](#) [H4808](#) [H5712](#) [H6942](#)

בְּמִים לְעֵינֵיהֶם הֵם מִי־ מְרִיבֹת קָדֵשׁ מִדְבַר־ צֶן: (단락표시) 그-물들-에서 그들의-눈들-앞에서 그들은-은 물들-의 다투-의 가데시 광야-의 신
[H4325](#) [H1992](#) [H4325](#) [H4809](#) [H6946](#) [H6790](#)

이는 신 광야에서 회중이 분쟁할제 너희가 내 명을 거역하고 그 물 가에서 나의 거룩함을 그들의 목전에 나타내지 아니하였음이니라 이 물은 신 광야 가데스의 므리바 물이니라

וַיְדַבֵּר מֹשֶׁה אֶל־ יְהוָה לֵאמֹר: 15
 그리고-말했다 모세-가 에게 여호와 말하여
[H1696](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H0559](#)

모세가 여호와께 여짜와 가로되

יִפְקֹד יְהוָה אֱלֹהֵי הַיְהוּדִים אֶת־ עַמִּיךָ אִישׁ עַל־ הָעֵדָה: 16
 임명하소서 여호와-가 하나님-의 모든 그-영들-의 육체 사람-을 그-회중 위-에
[H3068](#) [H0430](#) [H7307](#) [H3605](#) [H1320](#) [H0376](#) [H5712](#)

여호와, 모든 육체의 생명의 하나님이니시여 원컨대 한 사람을 이 회중 위에 세워서

אֲשֶׁר־ יֵצֵא לְפָנֵיהֶם וְאֲשֶׁר יָבֵא לְפָנֵיהֶם וְאֲשֶׁר יֵצֵא לְפָנֵיהֶם 17
 (관계사) 나갈-것이다 (관계사) 그들-앞에 그들-앞에 그리고-(관계사) 그리고-(관계사)
[H3318](#) [H6440](#) [H0935](#) [H6440](#)

יְהוָה יוֹצֵיאֵם וְאֲשֶׁר יֵצֵא לְפָנֵיהֶם וְאֲשֶׁר יָבֵא לְפָנֵיהֶם וְאֲשֶׁר יֵצֵא לְפָנֵיהֶם 17
 여호와-의 이끌어-낼-것이다-그들을 그리고-(관계사) 그리고-(관계사) 그리고-(관계사) 그리고-(관계사)
[H3068](#) [H5712](#) [H1961](#) [H3808](#) [H0935](#) [H3318](#)

כִּצְאֵן אֲשֶׁר אֵין לָהֶם רֵעָה: (관계사) 없다 목자-가 그들-에게 같은-양
[H0369](#) [H6629](#)

그로 그들 앞에 출입하며 그들을 인도하여 출입하게 하사 여호와와 회중으로 목자 없는 양과 같이 되지 않게 하옵소서

